



**I** Motosega per potatura  
**ISTRUZIONI PER L'USO**  
Istruzioni originali

**GB** Pruning Chain Saw  
**OPERATING INSTRUCTIONS**  
Translation of the original instructions



ATTENZIONE! Prima di usare la macchina, leggete e comprendete le istruzioni di sicurezza e le istruzioni d'uso fornite  
WARNING! Before using the machine, read and understand the supplied safety instructions and operating instructions

**⚠ Procedura corretta di avviamento con motore freddo**

- 1) Azionare la pompa del carburante (32) fino al completo innesco del carburatore (fino alla comparsa della miscela nel bulbo).
- 2) Spostare l'interruttore accensione spegnimento (25) in posizione "I".
- 3) Attivare il freno catena spingendo il paramano (8) verso la barra (10).
- 4) Spostare il comando aria (24) in posizione "close".
- 5) Posizionare a terra la motosega in modo stabile verificando con attenzione che la catena e la barra siano lontane da qualsiasi oggetto o persona.
- 6) Mantenerla in posizione impugnando in modo saldo l'impugnatura anteriore
- 7) Tirare la maniglia di avviamento (9) alcune volte e fermarsi appena si sentono i primi scoppi del motore.
- 8) Riportare il comando aria (24) in posizione "open" e tirare in modo deciso la maniglia di avviamento senza rilasciarla di scatto.
- 9) Dopo alcuni istanti dall'avviamento del motore, accelerare la macchina per alcune volte premendo contemporaneamente la leva di sblocco 5 e l'acceleratore 4 per portare il regime del motore al minimo.
- 10) Con il motore al minimo, disattivare il freno catena tirando il paramano (8) verso l'impugnatura posteriore.

**⚠ Correct starting procedure with cold engine**

- 1) Operate the fuel pump (32) until the carburetor has primed completely (until the mixture appears in the bulb).
- 2) Move the on / off switch (25) to position "I".
- 3) Activate the chain brake by pushing the hand guard (8) towards the bar (10).
- 4) Move the choke control (24) to the "close" position.
- 5) Position the chainsaw on the ground in a stable manner, carefully checking that the chain and the bar are far from any object or person.
- 6) Keep it in position holding the front handle firmly
- 7) Pull the starter handle (9) a few times and stop as soon as the first engine bursts are heard.
- 8) Return the air control (24) to the "open" position and firmly pull the starter handle without releasing it.
- 9) After a few moments from starting the engine, accelerate the machine a few times by simultaneously pressing the release lever 5 and the accelerator 4 to bring the engine speed to the minimum.
- 10) With the engine idling, release the chain brake by pulling the hand guard (8) towards the rear handle.

